



## UvA-DARE (Digital Academic Repository)

### КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ПРОСТРАНСТВА И ЕЕ ОТРАЖЕНИЕ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ : АНАЛИЗ ЛОКАТИВНЫХ ОТНОШЕНИЙ В ДИНАМИЧЕСКИХ И СТАТИЧЕСКИХ СИТУАЦИЯХ В ДИАХРОНИИ И СИНХРОНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЕГО ДИАЛЕКТОВ

Peeters-Podgaevskaja, A.V.

**Publication date**  
2008

[Link to publication](#)

#### **Citation for published version (APA):**

Peeters-Podgaevskaja, A. V. (2008). *КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ПРОСТРАНСТВА И ЕЕ ОТРАЖЕНИЕ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ : АНАЛИЗ ЛОКАТИВНЫХ ОТНОШЕНИЙ В ДИНАМИЧЕСКИХ И СТАТИЧЕСКИХ СИТУАЦИЯХ В ДИАХРОНИИ И СИНХРОНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЕГО ДИАЛЕКТОВ*. Pegasus.

#### **General rights**

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

#### **Disclaimer/Complaints regulations**

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

# СОДЕРЖАНИЕ

## Acknowledgments

<b>1</b>	<b>Введение</b>	<b>11</b>
<b>2</b>	<b>Исследования по предлогам В и НА при пространственных объектах-локумах</b>	<b>27</b>
2.1	Исследования по локативным отношениям и попытки объяснения проблемы вариативности	27
2.2	О подходах когнитивной семантики	39
2.3	Исследования по локативным отношениям в рамках когнитивной парадигмы на материале русского языка	49
2.4	Разработка новых подходов в исследовании локативных отношений	52
<b>3</b>	<b>Пути становления и современное состояние пространственной концептуальной системы русского языка</b>	<b>57</b>
3.1	Пути становления русского нормативного языка	57
3.2	Процессы языкового освоения новых локальных реалий	66
3.3	Современное состояние: принципы ограничения материала	70
3.4	Анализ современного состояния	72
3.4.1	Контейнерный тип концептуализации	74
3.4.2	Поверхностный тип концептуализации	86
3.5	Постоянная вариативность предлогов В и НА при некоторых локумах	102
3.6	Отдельные случаи концептуальных сдвигов	112
3.6.1	Кухня	112
3.6.2	Украина	116
3.7	Отдельные случаи обратной концептуализации	118

3.8	Итоги главы	122
<b>4</b>	<b>Отражение пространственной концептуальной системы в памятниках письменности XIV – XVII веков</b>	
	<b>веков</b>	129
4.1	Языковая ситуация в XIV – XVII веках	129
4.2	Принципы отбора и организации материала	134
4.3	Деловая и бытовая письменность	137
4.3.1	Русский язык в деловой и бытовой письменности	137
4.3.2	Структура делового документа	140
4.3.3	Характер и происхождение источников	141
4.3.4	Описание использованных источников	144
4.4	Анализ материала: актовые грамоты	147
4.4.1	Актовые грамоты второй половины XIV – первой трети XV века	148
4.4.2	Актовые грамоты XV века	152
4.4.3	Актовые грамоты XVI века	156
4.4.4	Актовые грамоты XVII века	159
4.5	Анализ материала: грамоты частного-правового характера и бытовая корреспонденция Ростово-Суздальской Руси	161
4.5.1	Документы XV века	162
4.5.2	Документы XVI века	163
4.5.3	Документы XVII века	166
4.6	Анализ материала: грамоты частного-правового характера и бытовая корреспонденция Новгородской земли	171
4.6.1	Грамотки на бересте XIV века	171
4.6.2	Документы XV века	173
4.7	Общие выводы	175
4.8	Летописи	179
4.8.1	Выбор и ограничение материала	179
4.8.2	Характер летописного текста	181
4.8.3	Русский язык в летописном источнике	183

4.8.4	Краткое описание изученных летописей	186
4.8.4.1	Летописи Ростово-Суздальской Руси	186
4.8.4.2	Новгородские летописи	190
4.8.4.3	Псковские летописи	192
4.9	Анализ материала: летописи Ростово-Суздальской Руси	194
4.9.1	Лаврентьевская летопись как памятник начала XIV века	194
4.9.2	Летописные памятники начала XV века	199
4.9.3	Летописные памятники последней четверти XV века	203
4.9.4	Летописи начала XVI века	206
4.9.5	Воскресенская летопись – середина XVI века	209
4.9.6	Итоги	212
4.10	Анализ материала: новгородские летописи	216
4.10.1	Новгородская I летопись старшего извода	216
4.10.2	Новгородская I летопись младшего извода и Новгородская IV летопись	221
4.10.3	Своеобразие Новгородской II летописи и списка Дубровского	227
4.10.4	Итоги	229
4.11	Анализ материала: псковские летописи	232
4.11.1	Псковская I летопись первой редакции и Псковская II летопись	232
4.11.2	Псковская I летопись третьей редакции и Псковская III летопись	238
4.11.3	Итоги	241
4.12	Общие выводы	243
4.13	Фиксация разговорной речи в словарях-разговорниках XVI – XVII веков	247
4.13.1	Описание источников	248
4.13.2	Анализ конкретного материала	248
4.14	Итоги главы: поиски объяснения проблемы вариативности	251

<b>5</b>	<b>Концептуализация пространственных объектов в ряде диалектов русского языка</b>	259
5.1	Русские диалекты в русской филологической традиции	259
5.2	Диалекты	264
5.2.1	Принципы отбора материала	264
5.2.2	Краткая историческая справка	265
5.2.3	Основные источники диалектных данных	267
5.3	Псковские диалекты	268
5.3.1	Анализ конкретного материала	268
5.3.2	Итоги раздела	277
5.4	Новгородские говоры	279
5.4.1	Анализ конкретного материала	279
5.4.2	Итоги раздела	292
5.5	Московские и тверские говоры – говоры «центра»	294
5.5.1	Анализ конкретного материала	294
5.5.2	Итоги раздела	299
5.6	Выводы главы	300
<b>6</b>	<b>Заключение</b>	305
	<b>Примечания</b>	311
	<b>Использованная литература</b>	323
	<b>Принятые сокращения</b>	333
	<b>Samenvatting</b>	335
	<b>Summary</b>	343
	<b>Предметный указатель</b>	351